

Distr.  
GENERAL

A/49/491  
7 October 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون  
البند ٤١ من جدول الأعمال

برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبى للجنوب الافريقي

تقرير الأمين العام

المحتويات

| <u>الصفحة</u> | <u>الفقرات</u> |   |
|---------------|----------------|---|
| ٢             | ٣-١            | أولا - مقدمة .....                          |
| ٢             | ٦-٤            | ثانيا - التبرعات المقدمة الى البرنامج ..... |
| ٣             | ٨-٧            | ثالثا - المنح الدراسية المقدمة .....        |
| ٤             | ١٩-٩           | رابعا - أعمال اللجنة الاستشارية .....       |
| ٩             | ٢٢-٢٠          | خامسا - الخلاصة .....                       |

المرفقات

|    |       |   |
|----|-------|---|
| ١٠ | ..... | الأول - الطلبات والمنح .....                      |
| ١١ | ..... | الثاني - البلدان وميادين الدراسة .....            |
| ٢١ | ..... | الثالث - شغل الوظائف حسب المناطق، ١٩٩٤/١٩٩٣ ..... |

### أولا - مقدمة

١ - أنشأت الجمعية العامة برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبى للجنوب الافريقي بقرارها ٢٣٤٩ (د - ٢٢) المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧، وذلك بإدماج البرامج الخاصة السابقة المتعلقة بتقديم المساعدة للأشخاص التابعين لناميبيا وجنوب افريقيا وروديسيا الجنوبية والأقاليم الواقعة تحت الإدارة البرتغالية في افريقيا. ويتولى الأمين العام إدارة البرنامج بالتشاور مع اللجنة الاستشارية لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبى للجنوب الافريقي، التي أنشأتها الجمعية العامة بقرارها ٢٤٣١ (د-٢٢) المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨، ويمول البرنامج من صندوق استئماني مكون من تبرعات تقدمها الدول والمنظمات والأفراد. وفي الوقت الحاضر لا يقدم البرنامج مساعدات للمتح الدراسيه إلا للطلاب المحرومين من جنوب افريقيا.

٢ - وأيدت الجمعية العامة، في قرارها ١٦٠/٤٨ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، أنشطة البرنامج الرامية الى المساهمة في تلبية احتياجات جنوب افريقيا من الموارد البشرية، وبخاصة في فترة الانتقال؛ ورأت الجمعية أن من اللازم تخطيط أنشطة البرنامج، في ظل الظروف المتغيرة في جنوب افريقيا، على نحو يضمن الوفاء بكامل الالتزامات المعقودة فيما يتعلق بتقديم المساعدة التعليمية والتدريبية الى سكان جنوب افريقيا المحرومين؛ وناشدت الجمعية جميع الدول والمؤسسات والمنظمات والأفراد تقديم المساعدة المالية وغيرها من أشكال المساعدة الى البرنامج بما يمكنه من الاضطلاع ببرنامجه أنشطته.

٣ - ويغطي هذا التقرير الفترة من ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ الى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤.

### ثانيا - التبرعات المقدمة الى البرنامج

٤ - منذ صدور التقرير الأخير للأمين العام في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ (A/48/524)، تلقى البرنامج التبرعات التالية التي يبلغ مجموعها ٣٢٩ ٨٩٨ ١ دولارا، للفترة من ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ الى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤:

| البلد     | بدولارات الولايات المتحدة |
|-----------|---------------------------|
| اسبانيا   | ٢٧ ٧٣٧                    |
| استراليا  | ٦٩ ٥٤٠                    |
| ألمانيا   | ١٠٢ ٢٥٤                   |
| لكسمبرغ   | ١٣ ٧٧٧                    |
| النرويج   | ٩٢٣ ٧٠١                   |
| النمسا    | ٧٠ ٠٠٠                    |
| نيوزيلندا | ٢٢ ٣٢٠                    |
| اليابان   | ٦٦٠ ٠٠٠                   |
| اليونان   | ٩ ٠٠٠                     |
|           | <u>١ ٨٩٨ ٣٢٩</u>          |

٥ - وبالإضافة الى ذلك، لم تدفع بعد التبرعات المعلنة التالية لعام ١٩٩٤ التي يبلغ مجموعها ٤٢٣ ٤٠٤ ١ دولارا:

| البلد                      | بدولارات الولايات المتحدة |
|----------------------------|---------------------------|
| اندونيسيا                  | ١ ٠٠٠                     |
| مصر                        | ٤٢٣                       |
| الولايات المتحدة الامريكية | ٨٠٠ ٠٠٠                   |
| اليابان                    | ٦٠٠ ٠٠٠                   |
|                            | <u>١ ٤٠١ ٤٢٣</u>          |

٦ - تمثل التبرعات المدفوعة والمعلنة لعام ١٩٩٤، التي يبلغ مجموعها ٧٥٢ ٢٩٩ ٣ دولارا، زيادة بسيطة في الموارد بالمقارنة بالسنة السابقة التي بلغ فيها مجموع هذه التبرعات المدفوعة والمعلنة ٨١٧ ٢٧٩ ٣ دولارا.

#### ٣ - ثالثا - المنح الدراسية المقدمة

٧ - يوضح الجدول التالي نمط تطور البرنامج منذ الفترة ٨٨/١٩٨٧:

| فترة الإبلاغ | عدد المنح الجديدة | عدد المنح الممدد أجلها | عدد الحاصلين على المنح |
|--------------|-------------------|------------------------|------------------------|
| ٨٨/١٩٨٧      | ٦٠٧               | ٧٥١                    | ١ ٣٥٨                  |
| ٨٩/١٩٨٨      | ٩٥                | ١ ١١٣                  | ١ ٢٠٨                  |
| ٩٠/١٩٨٩      | ٥٤٢               | ٦٥٨                    | ١ ٢٠٠                  |
| ٩١/١٩٩٠      | ٦٤٨               | ٦٣٠                    | ١ ٢٧٨                  |
| ٩٢/١٩٩١      | ١ ٢٦٤             | ٨٤٤                    | ٢ ١٠٨                  |
| ٩٣/١٩٩٢      | ١ ٩٨٩             | ٥٦٤                    | ٢ ٥٥٣                  |
| ٩٤/١٩٩٣      | ٩٢٤               | ١ ٧٠٦                  | ٢ ٦٣٠                  |

٨ - وفيما يلي توزيع الحاصلين على منح دراسية حسب بلدانهم الأصلية منذ الفترة ١٩٨٧/١٩٨٨:

| ٩٤/١٩٩٣ | ٩٣/١٩٩٢ | ٩٢/١٩٩١ | ٩١/١٩٩٠ | ٩٠/١٩٨٩ | ٨٩/١٩٨٨ | ٨٨/١٩٨٧ |              |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|
| ٦٢      | ٩٤      | ٣٢١     | ٣٤٣     | ٣٦١     | ٤٤      | ٤٧٩     | ناميبيا      |
| ٥٦٨     | ٤٥٩     | ١٧٨٧    | ٩٢٥     | ٨٣٩     | ٧٦٦     | ٨٧٩     | جنوب افريقيا |
| ٦٣٠     | ٥٥٣     | ١٠٨     | ٢٦٨     | ٢٠٠     | ٢٠٨     | ٢٥٨     | المجموع      |

(أ) قررت اللجنة الاستشارية انه اعتبارا من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ لن تعطى المنح الجديدة إلا للمحرومين من مواطني جنوب افريقيا، وبالتالي فهذا الرقم يمثل عدد المنح الممددة المقدمة لطلاب ناميبيين يرعاهم البرنامج بالفعل من قبل كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢.

#### رابعاً - أعمال اللجنة الاستشارية

٩ - تتكون اللجنة الاستشارية لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي من ممثلي بيلاروس وجمهورية تنزانيا المتحدة والدانمرك وزائير وزامبيا وفنزويلا وكندا وليبيريا والنرويج ونيجيريا والهند والولايات المتحدة الأمريكية واليابان. ويحضر اجتماعات اللجنة الاستشارية بصفة مراقبين ممثلو مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الوحدة الافريقية، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي، فضلا عن ممثلي بوتسوانا وسوازيلند وليسوتو.

١٠ - وخلال الفترة قيد الاستعراض، خلف السيد جاكوب بيودن ليان، الممثل الدائم للنرويج لدى الأمم المتحدة السيد مارتن هوسليد كرئيس للجنة الاستشارية. وحل السيد أوتيماس. موسوكا، نائب الممثل الدائم لزامبيا مكان السيد ازايه زمبا شابالا كقائد للرئيس.

١١ - وعقدت اللجنة ثلاث اجتماعات نظرت فيها في عدة نواحي تتصل بتطوير البرنامج في ضوء الظروف المتغيرة في جنوب افريقيا، بما في ذلك النجاح في اجراء انتخابات بالاقتراع العام في نيسان/أبريل ١٩٩٤.

١٢ - ورأت اللجنة أنه نظرا لقيام حكومة تمثل الوحدة الوطنية يجمع رأيها على أن توفير التعليم والصحة والسكن لجميع سكان جنوب افريقيا هو بمثابة الركيزة التي يقوم عليها مستقبل الديمقراطية فهناك حاجة الى توفير مساعدة تعليمية وتدريبية مكثفة للمحرومين في جنوب افريقيا بغية تيسير الانتقال الى دولة غير عنصرية وديمقراطية جديدة في جنوب افريقيا. وأحاطت اللجنة علما بالنداء المشجع الذي وجهه

الاورابل ألفرد نزو في أول خطاب ألقاه في ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٤ بمناسبة إعادة قبول جنوب افريقيا عضوا في الجمعية العامة، لمواصلة دعم برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي، (انظر A/48/PV.95). ونتيجة لذلك شجعت اللجنة بذل جهود جديدة وابتكارية لجمع التبرعات.

١٣ - ولاحظت اللجنة بارتياح القرار الصادر بنقل إدارة البرنامج الى ادارة خدمات الدعم والادارة من أجل التنمية ونقل رصيد الأموال من صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا الى برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي.

١٤ - وخلال الفترة قيد الاستعراض، بدأ البرنامج بتنفيذ عدة مشاريع جديدة بالتعاون مع شبكة واسعة النطاق من وكالات المنح الدراسية، والمؤسسات التعليمية، والمنظمات غير الحكومية، ولا سيما في جنوب افريقيا. ومن خلال تخصيص الموارد بشكل فعال بالنسبة للتكاليف، وترتيبات الرعاية المشتركة مع الجامعات، والمعاهد التكنولوجية، والمنظمات غير الحكومية، استطاع البرنامج رعاية ٦٣٠ ٢ طالبا خلال العام الجاري بالمقارنة مع ٥٥٣ ٢ طالبا في العام الماضي. وتعزى الزيادة البسيطة في هذا العدد الى زيادة تعزيز سياسة الحاق الطلاب بالمعاهد التعليمية في جنوب افريقيا، وهي سياسة تعتبر فعالة بالنسبة للتكاليف ومستصوبة الى حد كبير. إلا أنه طرأ تأخير في انجاز البرامج بسبب التغير الذي أدخل على شكل التبرعات المدفوعة والمعلنة للبرنامج. واستمر الاعلان عن التبرعات للبرنامج لعام ١٩٩٤ على مدار السنة وألغي الاحتفال التقليدي الذي كان ينظم عادة لهذا الغرض في ٢١ آذار/مارس، وأصبح الآن اعلان التبرعات لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي جزءا من اعلان التبرعات السنوي للأغراض الانمائية المقرر عقده في تشرين الثاني/نوفمبر، عندما تعلن التبرعات للسنة التقويمية ١٩٩٥.

١٥ - ولا بد من الملاحظة بأن البرنامج قام، وفقا لخطة عمله للفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٦، بتخصيص ٣,٥٨ ملايين دولارا أي نحو ٩٠ في المائة من مجموع ميزانيته للمنح الجديدة، لمشاريع داخل جنوب افريقيا، و ٦ في المائة في بلدان أخرى منخفضة التكاليف، و ٤ في المائة فقط في بلدان مرتفعة التكاليف. وفي الوقت الحالي، فإن ٩٣ في المائة من الطلاب الذين يرعاهم البرنامج ملحقين في جنوب افريقيا وغيرها من البلدان المنخفضة التكاليف بينما لا يتابع سوى ٧ في المائة من الطلاب دراساتهم في بلدان مرتفعة التكاليف في برامج قصيرة الأجل في ميادين متخصصة. ووضع البرنامج حاليا برنامجا تدريبيا رئيسيا يقوم على الاشتراك في الرعاية مع المعاهد التكنولوجية ومؤسسات تدريب المدرسين وغيرها من المؤسسات التي تهتم بالتعليم بالمراسلة لرفع مستوى المدرسين في جنوب افريقيا وسيستهلك هذا البرنامج نسبة مئوية أكبر من موارده. ويظل تدريب وتوظيف الكوادر على مستويات الادارة المتوسطة والرفيعة في القطاعات الرئيسية من ميدان العلم والتكنولوجيا أولوية بالنسبة للبرنامج الذي يعتبر ذلك شرطا هاما للنمو والتنمية المستدامين في جنوب افريقيا.

### ترتيبات الرعاية المشتركة وغيرها من الترتيبات التعاونية

١٦ - وفقا لقرار الجمعية العامة ١٦٠/٤٨، توحدت ترتيبات الرعاية المشتركة وغيرها من الترتيبات داخل جنوب افريقيا مع الجامعات، والمعاهد التكنولوجية، والمنظمات غير الحكومية وتوسع نطاقها.

١٧ - وعندما حول البرنامج تركيز أنشطته التعليمية والتدريبية الى جنوب افريقيا، أولي اهتمام خاص لتوسيع برامج التعليم بالمراسلة والبرامج التدريبية في الجامعات والمعاهد التكنولوجية بغية تعزيز بناء المؤسسات والمساهمة في تلبية احتياجات جنوب افريقيا من الموارد البشرية خلال فترة الانتقال وبعدها. وأجريت دراسات عليا محدودة على مستوى شهادتي الماجستير ودكتوراة الفلسفة في الخارج بصفة أساسية في برامج تعتمد على الاعضاء من الرسوم الدراسية، وعلى المنح المعطاة للخريجين لقاء المساعدة في البحوث والتدريس وغير ذلك من ترتيبات تقاسم التكلفة، مع التشديد بصورة خاصة على مجالات دراسية مختارة مثل الادارة العامة والتخطيط والادارة والمحاسبة وفقا لما تطلبه الحكومة الجديدة.

١٨ - وقد أقيمت التكاليف الادارية للبرنامج عند حدها الأدنى عن طريق الترتيبات الجماعية مع المؤسسات التعليمية في جنوب افريقيا. ولكي يتسنى تعزيز ما يقوم به البرنامج من التنسيق مع شركائه في جنوب افريقيا ورصد تنفيذ مشاريعه التعليمية والتدريبية في جنوب افريقيا على نحو أوثق، لا يزال البرنامج ينظر في أمر تعيين وايفاد موظف برامج مبتدئ الى جنوب افريقيا على أن يتم ايفاده حالما يصبح مكتب البرنامج الانمائي جاهزا تماما للعمل.

١٩ - وترد أدناه قائمة بمشاريع الرعاية المشتركة الجارية حاليا أو التي هي قيد النظر الفعلي:

#### (أ) داخل جنوب افريقيا

'١' مجلس المنح الدراسية في جنوب افريقيا: تم في عام ١٩٩٤ تمديد ٤٨ منحة من ال ٥٥ منحة المقدمة برعاية مشتركة مع مجلس المنح الدراسية في عام ١٩٩٣. أما المنح المقدمة لهؤلاء الطلاب برعاية مشتركة مع مجلس المنح الدراسية في جنوب افريقيا، فكانت في ميادين متخصصة مثل القانون والتعليم والزراعة والهندسة والأعمال التجارية والصحة؛ وتوزع هؤلاء الطلاب بين الهيئة الاستثنائية لتعليم طلاب جنوب افريقيا والبرنامج الافريقي للمنح الدراسية؛

'٢' الهيئة الاستثنائية لتطوير التعليم: مددت المنح الدراسية ال ٣٥ المقدمة في عام ١٩٩٣ وتمت الموافقة على ٥٠ منحة جديدة لعام ١٩٩٤ أتاحت أساسا في مجالات دراسية تشمل العلوم والهندسة والقانون والتعليم؛

- '٣' منظمة المحامين المناصرين لحقوق الانسان: مددت جميع المنح الجديدة البالغ عددها ٢٥ منحة والمقدمة في عام ١٩٩٣ وقدمت ٣٠ منحة جديدة في عام ١٩٩٤. ويضطلع جميع الزملاء بدراسات قانونية. وعند تخرجهم سينضمون الى مجموعة أساسية من المحامين والقضاة الذين سيضطلعون بدور هام خلال فترة الانتقال وبعدها:
- '٤' مجلس الفرص التعليمية: بالنسبة لعام ١٩٩٣، قدم ما مجموعه ٤٥ منحة جديدة تشمل رفع المستوى المهني لهيئة التدريس في الجامعات وغير ذلك من برامج الدرجات المهنية، ومددت ٢٨ من هذه المنح وتمت الموافقة على ١٣٠ منحة جديدة:
- '٥' جامعة "فورت هير": بالنسبة لعام ١٩٩٣، كانت هناك ٦٣ منحة جديدة في عدة ميادين مثل التعليم، والقانون، والادارة العامة، والعلوم؛ وقدمت ٢٥ منحة جديدة في عام ١٩٩٤ مع توجيه اهتمام خاص للزراعة وللدراسات العليا:
- '٦' جامعة ويتوتسراند: كانت هناك ٢٧ منحة جديدة لعام ١٩٩٣، مددت اثنتان منها في عام ١٩٩٤ وقدمت ٢٨ منحة جديدة في عام ١٩٩٤. وركز البرنامج على مجال السياسة العامة والادارة من خلال برنامج خاص لما بعد الدراسات العليا يهدف الى اعداد الموظفين لفترة الانتقال.
- '٧' جامعة ناتال: كانت هناك ١٩ منحة جديدة لعام ١٩٩٣ و ٢٥ لعام ١٩٩٤ في ميادين تشمل التعليم وتدريب المدرسين والهندسة والقانون.
- '٨' جامعة "كيب تاون"، وجامعة "وسترن كيب"، وجامعة الشمال: كان هناك عدد محدود من المنح الفردية في هذه الجامعات. ويجري اتخاذ خطوات لإبرام ترتيبات جماعية مباشرة بحيث يمكن إلحاق عدد أكبر من الطلاب بهذه الجامعات في القريب العاجل؛
- '٩' جرى اتمام المشروع مع جامعة "بريستول"، وجامعة "ديربان وستفيل"، وجامعة "ترانسكي" وجامعات أخرى في عام ١٩٩٤. وطلب أيضا من جامعة بريستول أن تقدم إلى برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي اقتراحا لرفع مستوى المهارات الإدارية لدى كبار المسؤولين في مكاتب أمناء الصندوق وأمناء السجل ورؤساء الجامعات في كل من الجامعات التي درجت على توفير التعليم للسود. ويهدف هذان المشروعان إلى رفع مستوى تعليم المدرسين وبناء المؤسسات والقدرات في الجامعات التي درجت على توفير التعليم للسود؛

- '١٠' لجنة جنوب افريقيا للتعليم العالي: أبرمت ترتيبات لمساعدة ١٠٠٠ طالب يقومون بدراسة برامج تكميلية تشترك للجنة في رعايتها كجزء من برامج التعليم بالمراسلة التي تجري في المجتمعات المحلية؛
- '١١' المعاهد التكنولوجية: أبرمت ترتيبات لدعم عدد متزايد من المنح الجديدة المقدمة إلى ٢٠٠ طالب يدرسون في معهد "RSA" للتكنولوجيا و ٣٦ طالبا يدرسون في معهد "بنينسولا" للتكنولوجيا؛
- '١٢' الصندوق الافريقي للمنح الدراسية - تم تمديد ٤٦ منحة لسنة ١٩٩٣ الأكاديمية في جنوب افريقيا، وتمديد ٢٣ منحة وتقديم ١٣ منحة جديدة في عام ١٩٩٤. وتشمل ميادين الدراسة القانون، والإدارة العامة، والتعليم، والعلوم والهندسة؛
- '١٣' جامعة ديربان - وستفيل: مددت ٢٥ منحة جديدة خلال عام ١٩٩٣ في جامعة ديربان - وستفيل. وتضمنت هذه المنح عنصرا ابتكاريا يتمثل في التنسيب للوظائف بشكل تلقائي، وتشمل ميادين الدراسة التربية، والإدارة، والتجارة، والاقتصاد والسياسة العامة.

#### (ب) في البلدان المرتفعة التكاليف

- '١' في اليابان، يواصل برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريب للجنوب الافريقي تقديم الرعاية لطالب جديد من جنوب افريقيا في مركز الأمم المتحدة للتنمية الإقليمية في ناغويا، لإجراء دراسات عليا بعد التخرج؛
- '٢' قدم الصندوق الاستئماني التعليمي للجنوب الافريقي رعاية مشتركة مع برنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريب للجنوب الافريقي ل ٢١ مذيعا في الإذاعة والتلفزيون ولتدريب ٧ منتجين مستقلين و ٣٩ موظفا حكوميا للاشتراك في حلقة عمل بشأن الاقتصاد الكلي؛ وبعد عقد دورة تدريبية ولتدريب المدربين عقدت حلقة دراسية حضرها ٣٣ موظفا حكوميا و ١٧ مشتركا؛
- '٣' ومدد المعهد الدولي للتعليم والبرنامج المنح المقدمة برعاية مشتركة ل ١٥ طالبا مرشحا على مستوى درجة الماجستير وتمت الموافقة على تقديم ١٠ منح إضافية لعام ١٩٩٤؛
- '٤' في عام ١٩٩٣/١٩٩٤، واصل البرنامج تعاونه مع المؤسسات التعليمية والمنظمات غير الحكومية مثل مؤسسة نشر الحرية في الجنوب الافريقي، من خلال التعليم، وكلية "نيوهامبشاير"، وجامعة "نيويورك"، وجامعة "كولومبيا" وجامعة كاليفورنيا في لوس انجليس،



وكلية "كيرني ستيت كوليدج": وكلية "رامابو"، وكلية "أوبسال"، وصندوق التعليم للجنوب الافريقي؛

'٥' واشترك البرنامج مع منظمة "وودز اسوشيتس" وجامعة الفضاء الدولية في رعاية طالب من جنوب افريقيا متخرج من الجامعة في برنامج يتصل بالجفاف يتضمن الاستشعار من بعد وغيره من التكنولوجيات الفضائية. ويواصل البرنامج التعاون مع منظمة "افريكير" في برنامجهما للتدريب الداخلي الثابت الأركان؛

'٦' بذل البرنامج ومؤسسة نشر الحرية في الجنوب الافريقي عن طريق التعليم والصندوق التعليمي للجنوب الافريقي، جهدا مشتركا مرة واحدة، من أجل تمديد المنح المقدمة لعدد من الطلاب في مرحلة ما قبل التخرج الذين لم يستطيعوا أن يؤمنوا بأنفسهم الحصول على تغطية لنفقاتهم من أي مصادر أخرى.

#### خامسا - الخلاصة

٢٠ - بذل الأمين العام، بالتشاور مع اللجنة الاستشارية، قصارى جهده لتعزيز البرنامج، لتلبية ما للطلاب من أبناء جنوب افريقيا من احتياجات تعليمية وتدريبية متزايدة وماسة.

٢١ - ونظرا إلى الحاجة الملحة للمشاركة الفعالة في تلبية الاحتياجات من الموارد البشرية اللازمة لإقامة جنوب افريقيا جديدة غير عنصرية وديمقراطية، ناشد الأمين العام جميع الدول والمؤسسات والمنظمات والأفراد أن يقدموا إلى البرنامج الدعم المالي وغير المالي بسخاء ودون انقطاع. وثمة تسليم متزايد الآن بأن من شأن كادر كبير مدرب من أبناء جنوب افريقيا السود ولا سيما على مستويات الإدارة العليا والوسطى في مجالات التعليم، والعلوم، والتكنولوجيا وغيرها من المجالات ذات الأولوية، أن يضطلع بدور حاسم في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لجنوب افريقيا.

٢٢ - ويود الأمين العام أن يعرب عن تقديره البالغ للدول التي قدمت الدعم إلى البرنامج سواء في صورة تبرعات أو منح دراسية، أو عن طريق تدبير أماكن لطلاب العلم في مؤسساتها التعليمية. ويود أيضا أن يعرب عن امتنانه للأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية والأمين العام لأمانة الكمنولث، ومدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، والرؤساء التنفيذيين للوكالات المتخصصة، لتعاونهم المتواصل. ويود أخيرا أن يشيد بالمساهمات التي تقدمها المؤسسات التعليمية، والمنظمات غير الحكومية لا سيما في جنوب افريقيا، والمنظمات الأخرى التي تعاونت مع البرنامج، ويؤيد بشدة النداء الذي وجهه وزير الخارجية لمواصلة تقديم الدعم لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريب للجنوب الافريقي.

## المرفق الأول

الطلبات والمنح

( ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ - ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤ )

| الف - المجموع الكلي |                         |
|---------------------|-------------------------|
| ٢ ٠٢٩               | الطلبات الجديدة الواردة |
| ٩٢٤                 | المنح الجديدة المقدمة   |
| <u>١ ٧٠٦</u>        | المنح الممدد أجلها      |
| <u><u>٢ ٦٣٠</u></u> | مجموع الحاصلين على منح  |
| ٨٤٧                 | المنح المنتهية          |
| باء - ناميبيا       |                         |
| ٥٣                  | الطلبات الجديدة الواردة |
| -                   | المنح الجديدة المقدمة   |
| <u>٦٢</u>           | المنح الممدد أجلها      |
| <u>٦٢</u>           | مجموع الحاصلين على منح  |
| ٣٢                  | المنح المنتهية          |
| جيم - جنوب افريقيا  |                         |
| ١ ٩٧٦               | الطلبات الجديدة الواردة |
| ٩٢٤                 | المنح الجديدة المقدمة   |
| <u>١ ٦٤٤</u>        | المنح الممدد أجلها      |
| <u><u>٢ ٥٦٨</u></u> | مجموع الحاصلين على منح  |
| ٨١٥                 | المنح المنتهية          |

المرفق الثاني

البلدان وميادين الدراسة

ألف - ناميبيا

| عدد المنح | ميدان الدراسة                | بلد الدراسة   |
|-----------|------------------------------|---|
| ٢         | الطب (دكتوراة في الطب)       | المانيا   |
| ٤         | الميادين الرفيعة المستوى "A" | غانا  |
| ١         | التعليم المهني               | كينيا   |
| ١         | الإدارة، التنظيم، المالية    | ناميبيا   |
| ٢         | الادارة العامة               |   |
| ١         | دراسات الأعمال التجارية      |   |
| ٣         | الاقتصاد                     |   |
| ٦         | التعليم العام                |   |
| ١         | التعليم الثانوي              |   |
| ٢         | الايكولوجيا/البيئة           |   |
| ٢         | الكيمياء                     |   |
| ١         | علم الاجتماع                 |   |
| ١٩        | المجموع، ناميبيا             |   |
| ١         | الاقتصاد                     | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى<br>وايرلندا الشمالية |
| ٢         | الزراعة/الفلاحة              | الولايات المتحدة الأمريكية                            |
| ٣         | علم الحاسوب                  |   |
| ٤         | الاقتصاد                     |   |
| ١         | منهجية التدريب               |   |
| ١         | التخطيط الحضري               |   |
| ١         | القانون العام                |   |

| عدد المنح | ميدان الدراسة             | بلد الدراسة |
|-----------|---------------------------|-------------|
| ٤         | علم الأحياء               |             |
| ٢         | الصيدلة                   |             |
| ١         | دراسات طب الأسنان         |             |
| ١         | الهندسة المدنية           |             |
| ١         | الهندسة الميكانيكية       |             |
| ١         | هندسة الطاقة              |             |
| ١         | الهندسة الكهربائية        |             |
| ١         | الفيزياء                  |             |
| ١         | العلوم السياسية           |             |
| ١         | الطب                      |             |
| ١         | الاقتصاد السياسي          |             |
| ١         | السياسة العامة والتنظيم   |             |
| ١         | قانون الضرائب الدولي      |             |
| ٢         | إدارة الأعمال             |             |
| ٢         | الكيمياء                  |             |
| ١         | تنظيم الموارد البشرية     |             |
| ١         | الإدارة العامة            |             |
| ٣٥        | المجموع، الولايات المتحدة |             |
| ١         | الإدارة: التنظيم، المالية | بلجيكا      |
| ١         | المحاسبة                  | بوستوانا    |
| ١         | إدارة التسويق             |             |
| ٣         | دراسات الأعمال التجارية   |             |
| ٤         | علم الحاسوب               |             |
| ١         | الاقتصاد                  |             |
| ٤         | التعليم والتدريب          |             |

| عدد المنح | ميدان الدراسة          | بلد الدراسة |
|-----------|------------------------|-------------|
| ١         | التعليم الابتدائي      |             |
| ٢         | القانون العام          |             |
| ٢         | الهندسة المدنية        |             |
| ١         | الهندسة الميكانيكية    |             |
| ١         | علوم الحياة العامة     |             |
| ٥         | الهندسة الكهربائية     |             |
| ٢         | العلوم الاجتماعية      |             |
| ٣         | الاذاعة والتلفزيون     |             |
| ١         | الخدمة الاجتماعية      |             |
| ٢         | العلوم الثقافية        |             |
| ١         | علم المكتبات           |             |
| ٣٥        | المجموع، بوتسوانا      |             |
| ٢         | المحاسبة               | كندا        |
| ١         | علم الحاسوب            |             |
| ١         | الاقتصاد               |             |
| ١         | التعليم العام          |             |
| ١         | دراسات طب الأسنان      |             |
| ١         | الهندسة المدنية        |             |
| ٤         | الهندسة الكيميائية     |             |
| ١         | العلوم السياسية        |             |
| ٢         | علم الاجتماع           |             |
| ١٤        | المجموع، كندا          |             |
| ٢٢        | الطب (دكتوراة في الطب) | مصر         |
| ١         | القانون العام          | غانا        |
| ١         | الطب (دكتوراة في الطب) |             |

| عدد المنح | ميدان الدراسة           | بلد الدراسة |
|-----------|-------------------------|-------------|
| ١         | الأفلام السينمائية      |             |
| ٣         | الصحافة                 |             |
| ٦         | المجموع، غانا           |             |
| ١         | الطب (دكتوراة في الطب)  | اليونان     |
| ١         | الطب (دكتوراة في الطب)  | غرينادا     |
| ١         | الهندسة المدنية         | هنغاريا     |
| ١         | دراسات الأعمال التجارية | الهند       |
| ٦         | الاقتصاد                |             |
| ٦         | الطب (دكتوراة في الطب)  |             |
| ١         | العلوم البيطرية         |             |
| ١٤        | المجموع، الهند          |             |
| ٢         | الطب (دكتوراة في الطب)  | ايرلندا     |
| ١         | الاقتصاد                | اليابان     |
| ٢         | الهندسة الكهربائية      | كينيا       |
| ٢         | المحاسبة                | ليسوتو      |
| ٤         | الادارة العامة          |             |
| ١         | الدراسات التجارية       |             |
| ٥         | الاقتصاد                |             |
| ١٧        | التعليم العام           |             |
| ١         | التعليم الثانوي         |             |
| ٤         | التعليم المهني          |             |
| ١٣        | القانون العام           |             |
| ١٠        | علوم الحياة             |             |
| ١         | الزراعة/الفلاحة         |             |
| ١         | الهندسة المدنية         |             |

| عدد المنح | ميدان الدراسة                    | بلد الدراسة  |
|-----------|----------------------------------|--------------|
| ٣         | الهندسة الكهربائية               |              |
| ١         | علم الاحصاء العام                |              |
| ٨         | الدراسات الثقافية                |              |
| ٧١        | المجموع، ليسوتو                  |              |
| ١         | الزراعة/الفلاحة                  | ليبيريا      |
| ١         | الطب (دكتوراة في الطب)           |              |
| ٢         | المجموع، ليبريا                  |              |
| ٤٣        | الادارة، التنظيم، المالية        | جنوب افريقيا |
| ٢٤        | المحاسبة                         |              |
| ٦٢        | الادارة العامة                   |              |
| ٣         | ادارة شؤون الموظفين              |              |
| ٢٠        | دراسات الأعمال التجارية          |              |
| ٣         | الدراسات التجارية                |              |
| ١         | علم الحاسوب                      |              |
| ٢         | الهندسة الحاسوبية                |              |
| ٦١        | الاقتصاد                         |              |
| ١         | التخطيط المتوسط الأجل            |              |
| ٣         | الاقتصاد الصناعي                 |              |
| ٤         | اقتصاديات التنمية الاجتماعية     |              |
| ٣٢        | التعليم العام                    |              |
| ٢٠٨       | تعليم الكبار                     |              |
| ٨         | التعليم العالي                   |              |
| ١         | التعليم السابق للتعليم الابتدائي |              |
| ٩         | التعليم الابتدائي                |              |
| ١٨        | ادارة التعليم                    |              |

| عدد المنح | ميدان الدراسة           | بلد الدراسة |
|-----------|-------------------------|-------------|
| ١٢        | التعليم الثانوي         |             |
| ٨٣٠       | التعليم الخاص بالمراسلة |             |
| ٢٠٢       | التعليم المهني          |             |
| ١٧٥       | القانون العام           |             |
| ٦٤        | علوم الحياة             |             |
| ١٩        | الزراعة/الفلاحة         |             |
| ٣         | علم الاحياء             |             |
| ١         | الأيكولوجيا/البيئة      |             |
| ٤         | علوم الحياة العامة      |             |
| ٣٧        | الطب (دكتوراة في الطب)  |             |
| ٢         | التمريض                 |             |
| ٢         | الدراسات الصيدلانية     |             |
| ٢         | الصحة المهنية           |             |
| ٢         | علم الحيوان             |             |
| ١         | علم الحراجة             |             |
| ١         | الهندسة المدنية         |             |
| ٤         | الهندسة الميكانيكية     |             |
| ١         | هندسة الطاقة            |             |
| ٢         | الهندسة الكيميائية      |             |
| ١         | الهندسة الالكترونية     |             |
| ١         | الفيزياء                |             |
| ١١        | الكيمياء                |             |
| ٣٩        | الاقتصاد الكلي          |             |
| ١٧        | تدريب المدربين          |             |
| ٣٣        | الخدمة المدنية          |             |



| عدد المنح | ميدان الدراسة         | بلد الدراسة |
|-----------|-----------------------|-------------|
| ٧         | الانتاج المستقل       |             |
| ١         | الجيولوجيا            |             |
| ٧         | العلوم السياسية       |             |
| ١٢        | العلوم الاجتماعية     |             |
| ٣٩        | الاذاعة والتلفزيون    |             |
| ٤٢        | الصحافة               |             |
| ١٠        | التنمية الاجتماعية    |             |
| ٢٣        | التاريخ               |             |
| ٧         | علم النفس             |             |
| ٨         | الخدمة الاجتماعية     |             |
| ٤         | علم الاجتماع          |             |
| ٢         | الرياضيات العامة      |             |
| ٣         | العلوم الثقافية       |             |
| ١         | علوم اللغات           |             |
| ٢         | اللغة الانكليزية      |             |
| ٢ ١٣٧     | المجموع، جنوب افريقيا |             |
| ١         | المحاسبة              | سوازيلند    |
| ٥         | الاقتصاد              |             |
| ٣         | التعليم العام         |             |
| ١٩        | التعليم الابتدائي     |             |
| ٢         | التعليم الثانوي       |             |
| ١         | العمارة               |             |
| ٢         | القانون العام         |             |
| ٣         | علوم الحياة           |             |
| ٩         | الزراعة/الفلاحة       |             |

| عدد المنح | ميدان الدراسة                    | بلد الدراسة   |
|-----------|----------------------------------|---|
| ٧         | العلوم الاجتماعية                |   |
| ٥٢        | المجموع، سوازيلند                |   |
| ١         | المحاسبة                         | أوغندا  |
| ١         | الاقتصاد                         | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى<br>وايرلندا الشمالية |
| ١         | الطب (دكتوراة في الطب)           |   |
| ١         | الهندسة الالكترونية              |   |
| ٣         | المجموع، المملكة المتحدة         |   |
| ٣         | الادارة المالية/إعداد الميزانيات | جمهورية تنزانيا المتحدة                               |
| ٤         | المالية الدولية                  |   |
| ١         | الادارة العامة                   |   |
| ١         | القانون العام                    |   |
| ١         | الزراعة/الفلاحة                  |   |
| ٤         | الصحة المهنية                    |   |
| ٢         | التعليم الميكانيكي               |   |
| ٢         | العلوم السياسية                  |   |
| ٤         | الصحافة                          |   |
| ٤         | الخدمة الاجتماعية                |   |
| ٢٦        | المجموع، جمهورية تنزانيا المتحدة |   |
| ٦         | الزراعة/الفلاحة                  | الولايات المتحدة الأمريكية                            |
| ٥         | العلوم الحاسوبية                 |   |
| ٦         | الاقتصاد                         |   |
| ٢٠        | التعليم العام                    |   |
| ١         | منهجية التدريب                   |   |
| ٤         | التخطيط الحضري                   |   |

| عدد المنح | ميدان الدراسة                    | بلد الدراسة |
|-----------|----------------------------------|-------------|
| ١         | القانون العام                    |             |
| ٧         | علم الاحياء                      |             |
| ٤         | علم العقاقير                     |             |
| ٣         | دراسات طب الأسنان                |             |
| ٤         | الهندسة المدنية                  |             |
| ٣         | الهندسة الميكانيكية              |             |
| ١         | هندسة الطاقة                     |             |
| ٣         | الهندسة الكهربائية               |             |
| ١         | الفيزياء                         |             |
| ١         | العلوم السياسية                  |             |
| ١         | الأفلام السينمائية               |             |
| ٣         | الاذاعة والتلفزيون               |             |
| ١         | علم الجريمة                      |             |
| ٤         | التاريخ                          |             |
| ٤         | علم الاجتماع                     |             |
| ٤         | الطب (دكتوراة في الطب)           |             |
| ١         | الدراسات الاعدادية للطب          |             |
| ١         | الاقتصاد السياسي                 |             |
| ١         | التخطيط والسياسة العامة والتنظيم |             |
| ١         | قانون الضرائب الدولي             |             |
| ١         | التمريض                          |             |
| ١         | تنمية علوم الفضاء                |             |
| ١         | علم الجغرافيا                    |             |
| ٢         | ادارة الأعمال                    |             |
| ٣         | طب الأسنان                       |             |

| عدد المنح | ميدان الدراسة             | بلد الدراسة |
|-----------|---------------------------|-------------|
| ١         | المداداة الطبيعية         |             |
| ٢         | الاتصال والتسويق          |             |
| ١         | تربية الحيوانات           |             |
| ٦         | الكيمياء                  |             |
| ٢         | الصحة العامة              |             |
| ١         | فن التمثيل                |             |
| ١         | تنظيم الموارد البشرية     |             |
| ١         | العلاقات الدولية          |             |
| ١         | الادارة العامة            |             |
| ١١٩       | المجموع، الولايات المتحدة |             |
| ١         | المحاسبة                  | زامبيا      |
| ١         | ادارة التسويق             |             |
| ٢         | العلوم الحاسوبية          |             |
| ١         | التعليم المهني            |             |
| ٥         | المجموع، زامبيا           |             |
| ١         | ادارة شؤون الموظفين       | زمبابوي     |
| ٤         | دراسات الأعمال التجارية   |             |
| ٢         | الدراسات التجارية         |             |
| ٨         | الاقتصاد                  |             |
| ٥         | التعليم العام             |             |
| ٤         | التعليم المهني            |             |
| ٨         | القانون العام             |             |
| ١         | الطب (دكتوراة في الطب)    |             |
| ٢         | الخدمة الاجتماعية         |             |
| ٧         | العلوم الثقافية           |             |
| ١٠        | اللغة الانكليزية          |             |
| ٥٢        | المجموع، زمبابوي          |             |
| ٢ ٦٣٠     | المجموع الكلي             |             |

المرفق الثالث

شغل الوظائف حسب المناطق، ١٩٩٣/١٩٩٤

| المجموع | آسيا | أمريكا اللاتينية<br>ومنطقة البحر<br>الكاربيبي | أمريكا<br>الشمالية | أوروبا | أفريقيا |              |
|---------|------|---|--------------------|--------|---------|--------------|
| ٦٢      | -    | -   | ٢٥                 | ٣      | ٢٤      | ناميبيا      |
| ٢ ٥٦٨   | ١٥   | ١   | ١٣٣                | ٨      | ٢ ٤١١   | جنوب افريقيا |
| ٢ ٦٣٠   | ١٥   | ١   | ١٦٨                | ١١     | ٢ ٤٣٥   | المجموع      |

-----